

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS

Nr. PL17-35/16

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME

Datums 30.05.2016.

Indekss 9-2016/386

Daugavpilī, 2016.gada 17.maijā

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektore Ingas Goldbergas personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS).

SIA „DauTKom Plus”, reģ.Nr.41503028041, juridiskā adrese: Jelgavas iela 1B, Daugavpils, valdes locekļa Andreja Pankeviča personā, kurš rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seičas” 2016.gada 19.maija izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 330.23 (trīs simti trīsdesmit eiro 23 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 69.35 (sešdesmit deviņi eiro 35 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 399.58 (trīs simti deviņdesmit deviņi eiro 58 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;

- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
 - 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
 - 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
 - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidencialu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidencialu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciala. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā

posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neieklaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
 - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
 - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietverta saistību izpilde ir neiespējamā vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviena Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome

reģ.Nr. 90000077325

Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore,

I.Goldberga

Saskaņots
J. Bārtuls / J. Audīna



IZPILDĪTĀJI

SIA „DauTKom Plus”

reģ. Nr.41503028041,

Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5401

Valdes loceklis

A.Pankevičs



Daugavpils pilsētas domes

Centralizēto iepirkumu nodaļas jurists

J.Bārtuls

2016. gada 17. maijs

SASKAŅOTS
Daugavpils pilsētas domes
Centralizētās grāmatvedības
Galvenā grāmatvede
E.Ugarinko

E. Ugarinko
17.05.2016

Daugavpils, 2016. gada 17.maijā

DARBA UZDEVUMS

SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot: Nedēļas pasākumu afišu laikraksta "Seičas" 19.05.2016. numurā. Afiša tiks izvietota laikraksta "Seičas" 42.lappusē (melnbalta): afišas laukuma izmērs 471.75 cm² (25.5 cm x 18.5 cm) (izmaksas par 1cm² sastāda 0.70 Eur + PVN 21%); kopējās izmaksas EUR 330.23 un PVN 21% EUR 69.35, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 399.58 (trīs simti deviņdesmit deviņi euro piecdesmit astoņi centi).

НЕСКУЧНАЯ НЕДЕЛЯ

Мы продолжаем знакомить своих читателей с наиболее важными культурно-развлекательными мероприятиями недели.

Мы уверены, что каждый сможет найти для себя что-то интересное, ведь скучных и пустых недель в нашем городе не бывает. Читайте и не говорите потом, что не знали!

В ПЯТНИЦУ, 20 МАЯ

● Даугавпилский театр приглашает на танцевальный спектакль «Поговорим?» (автор идеи и хореограф Ирина Савельева). Начало спектакля в 18:30.

В Центре культуры Даугавпилского края в 15:00 начнется детский балетный спектакль «Петрушка», его сыграют гости из Вильянди (Литва).

В СУББОТУ, 21 МАЯ

● в Даугавпилском театре можно посмотреть спектакль «Гамлет» (режиссер Люцина Сосновская). Начало в 19:00, спектакль на русском языке.

Во дворе Центра искусств Марка Ротко состоится необычный концерт коллективов народных танцев. В нем примут участие ансамбли из шести городов: Сабилитиса, Даугавпилса, Екабпилса, Валдемарпилса, Яунпилса и Мейликска. Начало в 18:00. Главное событие 21 мая – «Ночь музеев», ее тема в этом году – «Двери».

Хор из Петербурга, балет и премьера «Гамлета»

Даугавпилский краеведческий и художественный музей с 19:00 до 24:00 предлагает ознакомиться со всеми своими выставками и постоянными экспозициями. Кроме этого, с 19:30 до 21:30 будет работать творческая мастерская для детей и взрослых «Открой двери миру цвета»; с 19:00 до 21:30 можно будет заглянуть в записники музея; с 20:00 до 21:00 пройдет командная игра «Гайна заколдованных дверей» (регистрация команд в 20:00). Во дворе музея с 19:00 до 24:00 будут выступать многочисленные вокальные и танцевальные коллективы и состоится вручение ежегодной награды «Друг музея».

На улице возле входа в выставочный зал с 22:00 до 23:30 всех желающих ждет творческая мастерская по рисованию песком, а ровно в полночь начнется песочное кино, оно продлится десять минут.

В Центре искусств Марка Ротко с 20:00 до 24:00 можно посмотреть пять выставок. Это фотовыставка, посвященная основоположнику профессиональной фотографии в Латвии Мартину Буштеру, и фотовыставка I Международного симпозиума фотографов, а также экспозиция современного латвийского искусства Untitled («без названия») включающая в себя произведения 70 авторов, портретная графика Баноты Анчане и «Небо» – живопись Барбары Гайле. Также в Ночь музеев откроется две новые экспозиции: «Где «находится» Томас Феникис» и выставка детских рисунков «Приоткрой дверь».

Даугавпилская крепость с 19:00 до 24:00 предлагает ряд мероприятий под общим названием «Ворота в XIX век». В это время в Крепости будут прогуливаться дамы и господа в костюмах обозначенной эпохи; можно будет познакомиться с экспозицией Центра летучих мышей и выставкой в информационно-культурном центре. В программе также концерт Sat from Jarai, шоу мыльных пузырей Андрея Мошана, световое шоу Карлиса Цауне и др. В 19:30, 20:30, 21:30 и 22:30 начнутся экскурсии по Крепости на русском и латышском языках. Организаторы просят приходить со своими фонариками.

Даугавпилский дробилейный завод с 18:00 до 22:30 предоставляет возможность посетителям ознакомиться с имеющимися экспозициями, принять участие в мастер-классе по граффити, осмотреть выставку граффити М. Пуаза, а также пострелять в тире. Стрельба в тире – платная услуга, возможность предварительного заказа, количество мест ограничено. Дополнительная информация – на www.dsl.lv.

В музее «Евреи Даугавпилса и Латгалии» можно посмотреть экспозицию и послушать лекции, посвященные истории Даугавпилской синагоги Кадиси и традициям иудаизма. График лекций: 20:00 – 21:40; 21:45 – 23:15; 23:15 – 24:15.

Даугавпилский кафедральный собор Мартина Лютера предлагает программу «Двери» (символ входа и выхода). С

18:00 до 22:00 в соборе выступят Даугавпилский оркестр аккордеонистов (дирижер Татьяна Саратов), поэтесса Фаина Осина и виолончелистка Майя Калнина, ансамбль Центра белорусской культуры «Купаллянка». В 19:00 и 20:20 начнутся экскурсии по собору на русском и латышском языках. В 18:00 состоится открытие музея Даугавпилского кафедрального собора Мартина Лютера. Дополнительная информация по телефону 29628369, 29992200.

С Центром керамического искусства можно ознакомиться с 18:00 до 22:00, в нем работает выставка графических работ Мариса Чачки.

В этом году в Ночи музеев участвует Даугавпилская городская дума. С 18:00 до 22:00 посетители смогут узнать историю здания, побывать в зале заседаний и кабинете мэра. Кроме этого, будет возможность познакомиться со старой офисной техникой (например, пишущей машинкой) и записать видеопоздравление городу по случаю приближающегося Праздника Даугавпилса. Все видеопоздравления будут доступны на домашней странице www.daugavpils.lv. Как и раньше, посещая объекты в Ночь музеев, можно собирать печати на специальную карту. Обладатели карт с восемью печатками смогут принять участие в розыгрыше призов, который состоится 4 июня во дворе Даугавпилского краеведческого и художественного музея.

Для удобства участников Ночи музеев в ночь с 21 на 22

мая будут ходить однонаправленные трамваи № 3, а также обеспечены дополнительные рейсы автобусов № 4, 13А, 12 и 17А.

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22 МАЯ

● Даугавпилский театр приглашает на спектакль «Шинель и Шинель» (режиссер Паула Плявинице). Начало в 17:00, спектакль на латышском языке.

ВО ВТОРНИК, 24 МАЯ

● В Даугавпилсе пройдет Международный фольклорный фестиваль «Пой, славянская душа». Концерты состоятся в Центре русской культуры и на ул. Пушкина, начало в 13:00.

В СРЕДУ, 25 МАЯ

● В Музыкальной средней школе имени Станислава Брока состоится отчетный концерт и вручение Приза года. Начало в 18:00.

В ЧЕТВЕРГ, 26 МАЯ

● В концертном зале Дома Единства в 18:00 начнется концерт хора Центра русской культуры «Малиновый звон» (художественный руководитель Василий Куженко).

Страница подготовлена в сотрудничестве с отделом общественных отношений и маркетинга Даугавпилской гордумы

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome

Saskaņots:
I. Andīņa

IZPILDITĀJS

SIA „DauTKom Plus”

/ I.Plavoka/

